



## Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

## Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,  
80 „ „ кварталньо,  
1.50 „ „ полрочно,  
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:  
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,  
20 кор. рочно.

## Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл.,  $\frac{1}{2}$  сторони 60 зл.,  $\frac{1}{4}$  сторони 35 зл.,  
 $\frac{1}{8}$  стор. 20 зл.,  $\frac{1}{16}$  стор. 10 зл.;  
оголошення малы за 1 мм. 20 гр.,  
в тексті 30 гр., перед текстом  
40 гр. При місячном и довшом  
оголошенню значна знижка.

Контото чекове Нр. 404.155.

Уж в перших днях листопада появит ся великий, богато иллюстрований

## КАЛЕНДАР ЛЕМКА НА РОК 1938

БУДЕ ТАКЖЕ ВЫДАНЫЙ КАЛЕНДАР СТИННЫЙ.

Наклад ограниченный. В виду того всі, котры хотят достати календар, нехай чимскорше замовляють его в администрации „Лемка“ в Крыниці.

Ціна одного примірника 50 грошей.

При замовленнях в цілях кольпортажа и дальшой роспродажи 20% опушту.

## День ошадности.

Дня 30. жолтня в цілом краю обходили „день ошадности“. Школы приняли участь в богослуженнях и по школах выголошено цілий ряд рефератов, заохочаючи молодеж до ошадности. От давна сорганізовано щадничу акцию серед школьной молодежи, котра приберат на силі под конец жолтня („день ошадности“ обходит ся кожного року 30 або 31. жолтня), а позднійше слабне. В том часі пише ся дуже о ошадности в газетах, выдае ся и роздае по селах ріжны брошуры, бесідуе ся о том также не мало, а помимо того всьо быват по давному. Тот и тамтот покывають головами, потрут ся по затылках и при словах: „та оно добре было бы шадити и складати, як бы было што“, идут до хаты и больше о том не думают.

В том власне лежит наша вся біда, што у нас п каждом собраню, на котром люде рвут ся до слова, заповідають ріжны подвиги и росходят ся с добрыма постановленнями, — опадають скоро крыла, бо люде росышли ся и больше о том, што было на собраню рішено, не думают. Если в селі найде ся який прохатар, то там штоси ся робит, а где ніт понукача, там быват всьо по старому.

Прото тыж не выстарчит, же дня 30. Х. во всіх селах говорено о ошадности, але треба, штобы взнеслы слова, які пали в тот день, переведено в чин, треба, штобы на правду люде зрозуміли потребу и користи ошадности и почали сами щадити.

Неправда ест, же щадити може лем богатый. Наоборот, богатый може быти меньше ошадным, бо и так выстарчит ему на всі его потребности, але ошадность ест конче потре-

бна передовсем для людей бідных, котры, штобы удержати ся на уровні, мусять уміти вытягнути користь с каждой наименьшой річи, бо иначе закрадут ся до их господарств недостаток и нужда.

Щадити може отже каждый, оден больше, другой меньше, але ніт такого человека на світі, котрый не мог бы робити ошадности. Уж мала дітина, котра ходит до школы, если она шануе свои книжечки, не выдерат карток с зошитом, не нищит одеж, обути и не ломит ручок и пер, — стае ся ошадном и робит ошадности. Старший хлопец и дівчина мають больше возможности щадити. Они помагают родичам в роботі, под их дозором находят ся господарскы знаряды и кухонна посуда и если они будут дбати, штобы повірене их опеці добро не нищило ся без потребности, — робят уж великы ошадности. Заощадят ище больше, если будут добре старати ся о чистоту в оборі, стодолі и хаті, если все на час зробят каждую повирену им роботу, бо втотчас чисто удержаний и о том самом часі накормленный и напоеный статок, заплатити им добре за их труд. Господар и его жена могут щадити ище больше, бо круг их деятельности ест ширший. Они руководят цілым господарством, они продают земны продукты и закупают всьо потребне для цілой родины, мають отже больше ку тому возможностей.

Але сама ошадность, саме складане грошей до скрині, не принесе никому користи. Оно ест тым талантом, даным Господом Богом и закопаным до землі, штобы он не пропал. И коли два инши подвоили вручены им таланты, то третий отдал со стыдом лем оден

талант. И Господь Бог укарал его за то. Уж сам тот примір доказуе нам, же не можна закопати талантов, але обернати нима так, штобы они росли и множили ся.

Помножат ся они наилучше и найпевніше, коли зложиме их в касі. В касі не украде их злодій и не сїдят мыши. Там сут они певны и принесут процент. У нас перед войном были сильны касовы институции: была каса „Бескид“ в Сяноці, была каса в Горлицах и в Крыниці и всі они не лем розвивали ся, але помагали в потребі своим людем. Пришла война и знищила тоты касы и тото знеохотило людей до закладання новых кас. Але война знищила не лем касы. В часі войны попалено масу сел, розвалено тысячи мурованых домов и фабрык, а помимо того люде будуют по войні дома и новы фабрыки, бо знают, же без домов не можна ся обыйти. Так и мы мусиме на місце старых кас закладати новы, творити новы економичны осередкы, бо без них ніт для нас життя, не може быти бесіды о економичном поступі.

Сут два способы закладання кас. Або утворити в центрах, нпр. в Сяноці, Горлицах и Крыниці великы финансовы институции, до котрых належало бы много членов, або закладати по селах малы кооперативны касы. Початок до того мусит дати весь народ, бо лем загальными, злучеными силами можна дати сильны фундаменты касі. В Сяноці зроблено уж початок, было основательне собрание и принято уж статут. Тых людей, котры зачали добре діло, мусиме поддержати всі, а втотчас праздноване „дня ошадности“ перестане быти пустым фразесом, а прибере реальные формы.



## 50-літний ювілей філії О-ства ім. М. Качковського в Сяноці.

Дармо тішатся українофілы, же вся Лемковщина — то самы „спарвдішні українці“. Перечат тым их хвальбам новы рускы кооперативы як тоже подносяче ся с каждым роком число читалень ім. М. Качковського.

Задемонстрували против тому также в величавой формі наши села, принявши много численну участь в торжестві 50-літнього ювілея существованія філії О-ства ім. М. Качковського в Сяноці, яке отбыло ся в днях 31. жолтня и 1. листопада т. р.

Торжество тото было инмпозантном манифестациом наших сил и национального освідомленія наших селян. Не бракло на нем священников и интеллигенции. Со всіх сторон приїзджал народ подводами и поїздами. Заполнил ся Сянок так, же тісно было не лем по готелях и реставрациях, але по дорогах. Величезна саля „Сокола“, яку отдали на час того торжества наши братья, полякы, не могла помістити собраних людей.

Чудно выпали співы наших сельских хоров, с помеже котрых выбил ся на перше місце сельский хор с Ванівкы, пов. кроснянского под руководством г. Конст. Начаса. Добре співал хор с Костаровец, дырыгований г. Соболевским и инши. Але порвал публику своим артызмом сяноцкий хор, котрым управлял знаный в музыкальных кругах дыригент и композитор г. Александер Ропицкий. До-

правды подивляти треба его организаторкы и артыстычны дарованія, коли ся знае, што за неполны 2 місяцы добил ся таких чудных результатов. Тому нич дивного, же по каждой пісні громкым рукоплесканям не было конца.

Дня 1. листопада по архиерейской, соборной Службі Божой, отслуженой Апостольским Администратором, Ексц. Медвецьким при асысті многочисленных священников, отбыла ся торжественна академия, на котрой промовляли многы бесідники, подносячи користи науки и просвіщенія и велику и важну ролю О-ства ім. М. Качковського, яко ширителя духовой и экономичной культуры серед наших сел.

Ободренный и полный віры в лучшу будущность росходил ся народ по сконченой академии. Многы росіхали ся, але многы также остали ище в Сяноці на вечер, штобы на милой розмові провести разом час.

С признательностью мусит ся подчеркнути доброжелательность административных и войсковых властей, яку оказали они при устройстві того торжества. Староста сяноцкий, як и высши войсковы чины, а також много польской публикы присутствовали на всіх импрезах и на академии и тым дали доказ, же они одобряют каждую поважну и спокойну просвітительну роботу.

—ооо—

## Война на Далеком Востоді.

Японско-кытайская война приносит вправді гдеякы укцесы японской армии, але не розвиват ся она так, як бы желала собі того Япония. Кытайскы войска в противоположность до р. 1932. ставят заілы отпор, а на гдеяких фронтах относят побіды над японскыма войсками,

Видячи тото Япония, хотіла бы заключити уж мир с Кытаем, але ставят так тяжкы условия, же Кытай не може ся на них згодити. Япония жадат, штобы Кытай згодил ся на утворене независимой державы Внутренней Монголии и уступил Японии гдеякы край недалеко Шанхая. Крім того Япония жадат наданія ей права ловити рыбы vzdolж побежа и островов кытайских, почавши от Формозы до индокытайской границы, — выступленія с Лиги Народов и ликвидованія военной, кытайской авиации.

На тоты условия не може згодити ся Кытай, бо тото означало бы его смерть, яко независимой державы. Мир на тых условиях был бы также сильным ударом для совітской России, котра через утворене независимой Внутренней Монголии, под протекторатом Японии, стратила бы звязь с Нанкином.

## Монголия, Япония и Сов. Россия

Япония прирекла монголам, што за воєнну помоч против Кытаеви поможе им утворити нову монгольску державу Могу-Го, подобну до истнующой уж державы Манджу-Го.

Держава тота має обнимати Внутреннюю Монголию и провинции Чахар и Сеюань. На востоді граничила бы с Манджу-Го, на полночи — с Внѣшном (Совѣтском) Монголиом, на заході — с Кытайским Туркестаном, находячим ся также под влиянием Совѣтов и на полудни — с коренными провинциями Кытая, от котрых была бы отгороджена т. зв. Кытайским Муром.

Край тот, в котром жие тепер всего около 900.000 населения (кочующих монголов 700.000, кытайцев — 150.000, бурят и инших около 50.000), може помістити 150 миллионов людей. Прото тыж опановане того краю для перенаселеной Японии ест барз важне. Але ище важнѣше для Японии ест тото, же край тот ест барз богатый, бо має в нѣдрах своей землі поклады каменного угля, желѣза, мѣди, золота, серебра, олова и графиту, котрых Япония у себе не має. Крім того в Монголии на степах пасе ся 160 миллионов коней, коров, овец и верблюдов, што представляют величезне богатство.

Утворене независимой Внутренней Монголии с японскыма влияниями мало бы огромное значене политичне, бо через тото Совѣты будут отділены от Кытая и не могут так легко им помагати ани от них достати помоч, а кроме того Совѣты боят ся, же японскы влияния перейдут и до Монголии Внѣшной, находячой ся тепер под совѣтским влиянием.

Прото тыж Кремль смотрит с тревогом на события послѣдних недѣль. Але Совѣты волѣли бы не мѣшати ся сами до войны и ждуть, чи не зробит тото Америка, або Англия, котрым политика Японии наносит также шкоду.

Але и тоты державы не хотят зарызыковать непежной войны и кто знае, чи Совѣты не будут змушены выступити сами по стороні Кытая. В таком случаю война перенесла бы ся на безлюдны але богаты степы Монголии, а може и на совѣтску территорию, в район Забайкаля.

Чи удаст ся Совѣтам перешкодити Японии в утвореніи новой державы Монгу-Го и удержати за собом Внѣшную Монголию, трудно предвидѣти. Але в каждом разі в найближшом часі треба ждати на Далеком Востоді новых событий о громадном политичном значеніи.

—ооо—

## Мают дост испанской войны.

По занятіи через повстанчи войска міста Гигон и знищеніи фронта полночного ген. Франко перешмарят чим скорше свои войска под Мадрид, штобы опановати его и тым закончити домашну войну в Испании. Тот зворот в войні испанской на корист национальных войск генерала Франко дал повод многим газетам до выступленія за скорым законченіем войны в Испании. Француска газета „Републик“ остерегат Францию перед опасностями, якы грозят Франции со стороны Испании. „Преця с Каталонии руком сягне до Фрнции“, пише тота газета. Также „Жур“ пише, же со всіх сторон множат ся опасности и завзывают, штобы як найскорше зликвидовати испанский инцидент за всяку ціну. „Світ стратил голову“ пише газета, але найвысший час, штобы пришол до розуму, бо ест немало молодых людей, котры хотят и мают право жити и котры не желают, штобы пару безумных одинок принесли их в жертву своим амбициям.

Треба уж раз сказати тым фанатыкам, пише газета: „дост той войны — мы ей не хочемо“!

## Противбрытанска пропаганда.

В Палестині заострят ся положене с каждым днем. В цілом краю ест стан напруженія. Сильны англицкы войсковы отділы, дійствующи скоро и энергично, старают ся удержати лад и порядок. В отместку за саботажи войско высаджат в воздух дома по арабских селах.

Вожд арабов, великий муфтий Єрусалима, котрый утік за границу, веде проти в Англии заілу пропаганду. Особенно сильно нападают на Англию газеты кайрскы. Статі с тых газет передруковуют газеты европейскы и таким способом пропаганда противанглицка стае ся загальна. Англию нападают за тото, што она тисне арабске населене в Палестині.

Особенно сильно нападают на Англию газеты италянскы, котры совсем открыто поддерживают национальне движеніе в Арабии.

## Безпорядкы в Марокко.

С Казаблянки доносят, же во французском Марокко пришло до новых безпорядков. В Удяні парусот туземцов организовало уличну демонстрацію, в часі котрой дошло до биткы меже полициом и толпом. Подобны безпорядкы мали місце в Орані, где толпа атаковала полицию.

Але найбільши розрухы были в Феці. Рано на улиці выбухла бомба, котра убила одного и бранила. Коло полудня заняла передмісте Медину, головный центр националистов. Националисты в числі коло 700 людей скрыли ся до мечета Карау. Францускы войска (мусулмане) ввошли до мечета и арестовали понад 300 людей. Меже арестованыма находить ся также председатель национальной партии.

В Редакції „Лемка“ в Крыниці можна достати ріжны книжочки религийного содержания.



## Дбайме о придорожны дерева.

Каждый с нас знає, што значно приятнійше іде ся дорогою, засадженою по обох сторонах деревами, як дорогою голом. Деревя придорожны дають нам в літі приятный холодок, а в осени и в зимі закрывають нас от вітров и хоронят перед збитом ся с дороги в часі сніжних заметей.

Але, на жаль, мало єст дорог засаджених деревами. Ту и там надыбує ся придорожну вербу, а лем рідко встрічат ся гдеяке инше дерево. Добра и верба, як ніт иншого дерева, але больше користи можна бы мати с дерев овочевых. Мам на мысли звичайны дикы груши, черешні и яблони, котры сут сильно отпорны на морозы и прото надають ся добре до затінєня наших дорог. Деревя тоты жиють по 100 и больше літ, розрастають ся сильно и могут приносити значны користи, достарчаючи овочей на суш.

До засаджєня дорог треба выберати дерева од дост великих и сочных овочах, котры могут надавати ся также до výroбу овочевых вин. Деревя коло дорог садят звичайно дороговы заряды, але они садят найчастіше вербы, штобы через их широко роспущєны корєні охоронити дороги от усуваня ся и не допустити до завезлиск. Прото, кто хоче кромі тини при дорозі, мати также користь с придорожного дерева, най посадит сам на своем поли коло дороги дику яблонку, грушечку чи тыж черешню. Навожєна намумом с дороги розросє ся скоро и дає хосєн го-

сподареви и его дітам, а саму дорогу прикра-сит.

На загал наши люде любяť на своих полях, на межах и в потоках дикы черешні, груши и яблоні, чом же отже не засадити нима дорог. Зрозуміла річ, же в перших літах треба засаджєны деревка огородити, штобы не знищили их статкы, котры звичайно в осени пущат ся самопас, але по пару роках дадут нам они нагороду за труд в виді смачных и здоровых овочей, надаючи ся на мармеляды, суш и вина.

## Практычны рады.

**Чим склеити глиняну посуду?** До свіжого, огріваного сыра (тварога), перетертою через сито додає ся грудку негашеного вапна и одно сурове білко. Всьо того треба добре вымішати и клей готовый. Клеем тым клеит ся добре шкляна, глиняна и каменна посуда.

**Чим мыти шибы?** Шибы мыють ся добре копривом. Бере ся жменю копривы, мочит ся ю в воді и тре ся нечисты шибы. Коли не поможе от першого разу, то треба терти свіжом копривом на ново и змыти пак водом. Шибы будут цілком чисты.

Добре чистят ся шибы также папером, нпр. старыма газетами. Вытерати нима до су-ха. Втотчас на шибях ніт пасєм и волосков, якы звичайно оставляють по собі шматы.

**Што робити, штобы мотузы ся не рвали.** Мотузы нищат ся сильно, коли они намокнут. Волокно в середині мотуза не высыхат, бут-

віє и мотуз рве ся. Штобы охоронити мотузы перед гнитєм, мочат гдеякы мотузы перед ужитем в дєгтю. Стають ся они втотчас трєвальши, але стають ся тверды и тому тот способ не єст практычный.

Найдлучше єст намочити добре новый мотуз в росчині синого каменя в воді. На 1. л. воды дає ся 5 дека синого каменя, роспущат ся его в воді и в том росчині мочит ся долго мотуз. Высушенный погодивше мотуз мочит ся ище раз в воді с роспущєным мылом. Мотуз не тратит своей гнучкости и не натігат до се-бе воды.

**Як успокоити корову при доиню.** Нєраз трафяť ся, же корова єст неровиста и не хоче стояти при доиню. Такой корові не поможе битка, ани крик. В таких випадках кладе ся корові на голову мокру шмату. Буде напевно стояти спокойно.

**Килько книжок выдає ся на світі.** Ведля обчислєнь, за послідных 400 літ вышло в цілом світі больше, як 30 милионов книжок. Каждого року выходит 200 тысяч книжок и тысяч газет. Мы находимє ся в том обчислєнню на сіром конці, бо у нас ніт великой охоты до читаня.

**Пророцтво монаха с перед 700 літ.** Перед 700 роками жил во Франции вченый монах, Бакон. Своим віщим умом предсказал он гдеякы вынаходы, котры аж тепєр мають люде. И так, он писал, што прийдут часы, коли люде будут їздити по морях без весел и без вітрил (пароходы) и будут їздити возы без конєй (самоходы) с великом скоростю. Люде будут літали по воздусі як птахы высоко. Всьо того сповнило ся. Але чи ліпше и счасливійше чуюť ся тепєр люде, як перед 700 роками?

**Килько милионов пущамє с дымом?** Дуган и горілка — то вірны другы и приятєлі, але найбільши наши врагы. Ище больше от горілки нищит наши кышені и здравє дуган, котрый недармо звали в давных часах „чортовским зілем“. Пияков трафит ся в сєлі двох — трох, а дуган курят праві всі хлопы, прото тыж выдає ся на курєнє величєзны гроши. Недавно писали газеты, же в самом повіті новосандєцком прокурили люде в р. 1936. понад 400 тысяч злотых, значит по перєшло 1100 зл денно. Тото само діє ся по инших повітах. Гроши пущат ся с дымом, а коли заговорити о ошадности, або о будові читальні, то зараз чує ся слова, же часы тяжкы и люде грошей не мають.

**Стріляють до людей, як до птахов.** Страшный образ виділи наши люде в сєлі Пуклаках над Збручом. Дня 20. сєрпня пасли жены на совітской стороні статок. Штоси там не сподобало ся червєным воякам и казали отогнати коровы от границы. Одна баба отповіла штоси воякови, а он сошмарил с рамени карабин и крикнул: „Стой, бо стрілю!“ Баба от-рекла: „як хочєш, то стріляй, мені всьо одно!“ Втотчас вояк стрілил два рази и убил бабу на місци.

За хвилию приїхали другы большевицкы воякы возом, шмарили тіло убитой бабы на воз и отїхали гдєси... Доправды, стріляють там людей, як вороны, або зайцы.

## В Совітах арєстуют і стріляють.

В Росии иде дальше террор. Ніт праві одного дня, гре бы не розстріляно по пару и парудєсятох „врагов народа“. А „врагом“ може бити каждый, бо найменьша крытыка „совхозов“ чи „колхозов“ чи тыж якых нибудь совітских законов и заряджєнь єст уважана за діланє на шкоду и дає назву „врага народа“.

В послідном часі газеты доносят о новых арєстах людей занимаючих высокы становиска. Ведля тых відомостей має бити арєстованым **Рухимович** министр нар. промысла, **Чернов**, министр рольництва, **Гринько**, министр финансов и другы. Кромі того сподівають ся, же незадолго тота сама судьба встрітит **Крєстинского**, **Стомонякова**, маршала **Єгорова** и **Крыленку**, котрых ніт в списі кандыдатов на членов Верховного Совіта СССР., што означат, же попали они в нєласку.

Газеты доносят также о арєсті Балицко-го, котрый был начальником Г. П. У. на Далеком Вєході.

Найбольше вражєнє в московских кругах выкликає утрата ласкы маршала Єгорова, котрый уходит за великого спецє войскового, дбаючиго лємо армию и оборону державы. Єгоров, б. офицер царской армии, организовал по революции разом с Бубновым червєну армию и написал для ней войсковый регулямин, „заповіди красноармейца“. Єгоров был погодивше 5 літ начальником генерального штабу и аж по процесі Тухачєвского уступат тото місце Шапошникову, а сам иде на заступника Ворошилова. От того часу зачинат ся нєнавість меже ним и Шапошниковым, котра закончила ся тепєр побідом того послідного.

Чи удаєт ся Єгорову вкрутити ище в члены верховного совіта, не знати. Вкаждом разі Єгоров старат ся о тото всіма силами, бо

в том случаю мог бы через якыйси час бити спокойным о свое житє, але если не найде ся в верховном совіті, то житє его не варто зламаного гроша.

## Нова тактыка польских комунистов.

Агенция „А. Р. А.“ доносит, же в Парижі отбыл ся недавно законспированный сїзд членов ЦИК-а польской комунистичной партии. На том сїзді выготовили нову тактычну програму на найближший час. Комунисты ухвалили в будучности не выступати против католицкой церкви и религии, а ширити лєм сєред широких мас идею злучєня пролетарията, котрого „покровителем был бы не лєм Исус Христос, але также Ленин и Сталин“. Той клич має служити „для успішнійшой бор-бы пролетарията с польским фашизмом“. Зміны тоты в дальшой тактыці ухвалили комунисты прото, же знають, што в Польщі жие народ религийный, котрый они тепєр хотят ловити на удочку религийности. Не знати лєм, як зарєагує народ, коли почує, же комунисты хотят Бога — Исуса Христа сосвата-ти с Ленином и Сталином.

## Италия против Совітской Росии.

Газета „Асахи - Шимбун“ доносит, же Италия выразила свою згуду приступити до пакту німєцко-японского, заключєного против Совітской Росии. Переговоры в той справі меж Японієм, Німєччином и Италиєм сут уж закончєны.

Договор має бити подписанный в Римі в листопаді т. р.



## Што чути в світі и в краю

**Гром ударил в хату, где грали в карты.** В селі Лимна, добромильского повіта на Спа-са (19. серпня) в часі богослуження грали хлопцы в одной хаті в карты. Серед гри пришло до хаты оден господар, а коли увиділ таке, сказав: „чи Бог отступил от вас? Таж преця в церкви правит ся Служба Божа, а вы грате в карты. Бог може вас за то покарати!“ Господар вышел с хаты, а паробци грали дальше. За якыйсь час надышла буря и гром ударил як раз в тоту хату, где хлопцы грали в карты. Оден с них погыб на місци, а пятох паробков поразило.

**Поламал ноги и руки своим жертвам.** Павел Гуреш с Баницы (пов. горлицкого) напал на вертающих с торгу в Горлицах Александра Гебузу, Марию Шкимбан, В. Журава, жадаючи от них грошей на горілку. Коли тоты не дали грошей, Гуреш побил их сильно колом и поламал им руки и ноги. Суд в Горлицах засудил напастника на 8 місяцов вязницы.

**Хтіл повісити своего сына.** Селянин с Вірхного (пов. горл.) Гнат Вірхнянський, знуцал ся часто своим сыном Ярославом и бил его немилосердно. Раз побил его колом по голові, а пак хотіл его повісити. Сусіды вырвали несчастного хлопца с рук звірського отця. Вірхнянський станул за тот злочин перед судом окружным в Яслі и был засуджений на 6 місяцов вязницы с отложенем кары на 3 roky.

**Акція зимушной помочи в Новом Санчі.** В салі ратуша отбыло ся собрание членов пов. Комітета Помочи Зимушной под пресідательством старосты д-ра Лаха в цілі започаткования акции помочи в предидучой зимі. По выголошеном рефераті о діяльности Комітета в минулом році, рішено розвинути акцію помочи зимушной по думці начального Комітета при специальном увзглядненю опеки над дітьми.

**Страшный случай в цирку.** С Ковна доносят: В Шавлях цирковый сторож намірял, будучи подпитым, перепроводити тигрыса с одной клітки до другой. Роздражненный тигрыс шмарил ся на сторожа и роздер го на фалатки. Несчастный згынул на місци.

**Мати застрілила 5-еро дітей.** В Норвальск (Джава) хвора уметвенно мати убила своих 5-еро дітей, стріляючи до них с карабина в часі сну. Коли по якомси часі вернули с работы два старши сыны, звариована женщина замкнула ся в хаті и убила ся выстрілом с карабина.

**Зливы в Палестыні.** Злива знищила часть Палестыны. Місцевость Вади-Гафир вода змыла цілковито и знищила. 9-ох пастерей утопило ся а 5-ох загинуло без вісти.

Не впливат тото однак цілковито на успокоине положеня, котре ест сильно напружене. В цілом краю обовязуе стан военный. Англицы войска ведут нергичну погоню за вооруженом бандом, котра скрыла ся в горах в глубині краю по бою под Тулькарком, где понесла тяжкы втраты. В часі погоні выкрыто и высаджено в воздух пару хат, в котрых містили ся склады апровизации и амуниции для арабских отділов.

**Беля Кун перед судом в Москві.** Процесс против Белі Кунови, котрый свого часу выкликал коммунистичный переворот в Венгрии, мае отбыти ся перед специальным трибуналом в Москві в листопаді т. р.

Процесом тым интересуе ся в першой мірі Будапешт. С жерел венгерских доходят вісти, же в том процесі маюť переслухати цілый ряд заграничных коммунистов. С Парыжа мае приїхати до Москви проводыр французских коммунистов Торез.

Акт оскарження зашмарят Белі Кунови меже иншим также и того, што жил он близко с Ягодом. Ягода мае быти одним с головных свідков в том процесі.

Венгерскы жерела доносят также, же Беля Кун мал написати уж с вязницы просьбу до Сталина, штобы он в виду великих заслуг, які положил Кун для коммунизма, не допустил до процесса,

**Величезный метеор над Кашубами.** Населене пар сел кашубских, на терені т. зв. „Швайцарии Кашубской“ спостерегло 31. жолтня вечером около год. 8. величаву огневу кулю на небі, котра, оставляючи по собі світляну смугу, стачала ся по фирмаменті со всходу ку заховоди. Явлене тревало 12 секунд и переорало небосклон, світляном смугом, котра ище через долший час по перелеті метеора удержала ся на небі.

Метеор выдавал ся 2 раз больший от місяца. Окружали его численны огнисты обручи и світляна маса.

Догадуют ся, же метеор мог упасти до моря недалеко шведских берегов.

**Напад бандытов на приходство в Недільной.** Трох бандытов вдерло ся на гр. кат. приходство в Недільной, пов. дрогобыцкого. Бандыты засыпали градом куль місцевого священника о. Ивана Сенету и его служащу Марию Пихельску.

Заалярмована стрілянином ночна варта сполошила бандытов, котры утекли, не забераючи нич со собом.

О. Сенета праві чудом вышел ціло со стрілянины. Пихельску ранили бандыты в груди.

**В Москві арестовано б. посла советского в Празі.** Велику сенсацию выкликал в Москві арест бывшего советского посла в Празі и в Ковні Аросиева и его жены. Аросиев оженил ся перед двома роками с Вером Филя, дочком богатого фабриканта ческого. Перед роком вернул он до Москвы и обнял stanowisko начальника выділу пропаганды и культуры в комисарияті заграничных справ. Перед тыжднем Г. П. У. арестовало его жену. Аросиев удал ся безотложно до комисарияту внутренних справ в дмї освобождения жены, але уж не вернул до хаты, бо и его арестовано. Обое сут оскаржены о шпйонаж в користь одной с сусідных держав. Грозит им кара смерти. Арест тот выкликал велике вражене в кругах заграничной дыпльомации, с котром Аросиевы удержували близкы отношения. Особенно она тішила ся загальном симпатииом, бо мала быти барз ладна.

**В Квятоні пов. горлицкого, дня 21. листопада 1937 р.** о год. 2 пополудні отбуде ся в салі новопостроеного дому громадского

### Обще Собрание

членов читальні им. М. Качковского, на котре доокрестне селянство и интеллигенцию запрашат

ПРАВЛЕНЕ ЧИТ.

Молодой, квалифицированный инструктор-организатор хоров, мандолиновых оркестр, театральных кружков и т. д., **глядат занятия.** Условия по умові. Може предложити рекомендации читальне.

Адрес: **ДЖУРИН (пов. ЧОРТКОВ)**  
**МИХ. КРИЖАНОВСКИЙ.**

**КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ  
ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,**

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

**за асекуруе ся  
в асекурацийном Товаристві  
ВИТА И КРАКОВСКЕ  
во ЛЬВОВІ**

Асекурацию принимают на цілой Лемковщині  
представителі: гг. Осиф Ямовицкий — Крыница - Село  
и Михаил Перелом — Сянок.